

STAINLESS STEEL TOASTER

TA 5260



DE EN FR IT PT ES

SV NL PL NO TR EL

FOR A GOOD REASON

GRUNDIG





SICHERHEIT UND AUFSTELLEN

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät benutzen! Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise, um Schäden wegen falscher Benutzung zu vermeiden!

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Sollte das Gerät an Dritte weitergegeben werden, muss diese Bedienungsanleitung ebenfalls mit ausgehändigt werden.

- Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.
- Das Gerät nicht für Zwecke benutzen, für die es nicht bestimmt ist. Der Toaster ist nur zum Toasten und Aufwärmen von Brot und Brötchen geeignet.
- Das Gerät nicht im Freien oder im Badezimmer benutzen.



- Prüfen, ob die Netzspannung auf dem Typenschild mit der lokalen Versorgungsspannung übereinstimmt. Die einzige Möglichkeit, das Gerät von der Stromversorgung zu trennen, ist den Netzstecker zu ziehen.
- Falls nicht vorhanden, wird als zusätzlicher Schutz die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA empfohlen. Bitte einen Elektriker kontaktieren.
- Gerät, Netzkabel sowie Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Nicht unter fließendes Wasser halten, keinerlei Teile im Geschirrspüler reinigen.
- Netzstecker immer aus der Steckdose ziehen; nach der Benutzung des Gerätes, vor der Reinigung des Gerätes, bevor der Raum verlassen wird oder wenn ein Fehler auftritt.
- Netzstecker nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen.
- Netzkabel nicht um das Gerät wickeln.

- Schäden am Netzkabel vermeiden, nicht quetschen, knicken oder über scharfe Kanten ziehen. Netzkabel von heißen Oberflächen und offenem Feuer fernhalten.
- Gerät nicht mit einem Verlängerungskabel benutzen.
- Gerät niemals benutzen, wenn das Netzkabel oder das Gerät selbst beschädigt ist.
- Unsere GRUNDIG Haushaltsgeräte entsprechen den geltenden Sicherheitsnormen. Wenn das Gerät oder das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Händler, einem Service-Zentrum oder von einer gleichwertig qualifizierten und autorisierten Person repariert oder ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Fehlerhafte oder unqualifizierte Reparaturen können Gefahren und Risiken für den Benutzer verursachen.
- Gerät unter keinen Umständen öffnen. Für Schäden aufgrund von falscher Benutzung wird keine Haftung übernommen.
- Gerät immer von Kindern fernhalten.
- Das Gerät darf von folgenden Personen – einschließlich Kindern – nicht benutzt werden: solche mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten und solche mit Mangel an Erfahrung und Wissen. Für Letztere gilt dies nicht, falls sie im Gebrauch des Gerätes unterwiesen wurden oder dieses unter Aufsicht einer für die Sicherheit verantwortlichen Person benutzen. Kinder sollten stets soweit beaufsichtigt werden, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Gerät während der Benutzung nicht unbeaufsichtigt lassen. Vorsicht, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten benutzt wird.
- Vor der ersten Inbetriebnahme des Gerätes alle Komponenten reinigen. Siehe dazu Abschnitt „Reinigung und Pflege“.
- Gerät und sämtliche Zubehörteile gründlich trocknen, bevor es mit der Stromversorgung verbunden wird und bevor Teile abgenommen oder angebracht werden.

SICHERHEIT UND AUFSTELLEN

- Gerät und dessen Zubehör niemals auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen wie Gasbrennern, elektrischen Kochplatten oder heißen Öfen betreiben oder platzieren.
- Das Brot kann durch Überhitzung Feuer fangen. Das Gerät nie an oder in der Nähe von brennbaren, entzündlichen Orten oder Möbeln benutzen. Darauf achten, dass das Gerät nicht mit brennbaren Materialien, wie Vorhängen, Textilien, Wänden etc., in Berührung kommt oder damit bedeckt wird.
- Papier, Pappe oder Kunststoff nicht in oder unter dem Gerät verwenden.
- Brotscheiben verwenden, die für die Brotschlitze geeignet sind.
- Gerät ausschließlich mit den mitgelieferten Teilen betreiben.
- Gerät nie mit feuchten oder nassen Händen benutzen.
- Gerät immer auf einer stabilen, ebenen, sauberen, trockenen und rutschfesten Oberfläche benutzen.
- Anschlusskabel so verlegen, dass ein unbeabsichtigtes Ziehen daran bzw. ein Darüberstolpern nicht möglich ist.
- Gerät so aufstellen, dass der Netzstecker immer zugänglich ist.
- Es besteht die Gefahr von Verbrennungen. Vermeiden Sie den Kontakt mit heißen Oberflächen; das Außengehäuse wird während des Betriebs sehr heiß.
- Keine Fremdkörper an das Gerät kleben.
- Das Gerät darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder Fernbedienungssystem betrieben werden.
- Bei der ersten Inbetriebnahme kann sich aufgrund von Produktionsrückständen Rauch bilden. Dies weist jedoch nicht auf einen Defekt des Gerätes hin. Gerät beim ersten Einschalten wie gewohnt benutzen, jedoch ohne Brot. Angemessene Raumbelüftung sicherstellen.
- Zur Vermeidung von Brandgefahr regelmäßig Krümelschublade leeren.
- Toaster nicht ohne Krüemfach verwenden.
- Produkt nicht mit Lebensmitteln verwenden, die Zucker, Marmelade oder Eingemachtes enthalten.
- Brot nicht mit stark verlaufenden Aufstrichen, wie Butter, toasten.
- Nicht versuchen, eingeklemmte Toastbrotscheiben, Muffins, Bagels, Brote oder andere Gegenstände mit einem Messer oder anderen Gegenstand herauszuholen; diese könnten durch Kontakt mit stromführenden Elementen einen Stromschlag verursachen.
- Bei Rauchentwicklung während des Betriebs, sofort den Toastprozess stoppen. Sollte Brot im Toaster stecken bleiben, immer zuerst den Stecker aus der Steckdose ziehen, bevor das Brot herausgezogen wird. Vorsicht, das Brot kann sehr heiß sein.
- Der Toaster kann nur eingeschaltet werden, wenn der Netzstecker an einer Steckdose angeschlossen ist.
- Keine Werkzeuge oder Gegenstände im Gerät verwenden. Metallische Gegenstände können Kurzschlüsse und Stromschläge verursachen. Heizelemente und Mechanik nicht beschädigen.
- Gerät nicht als Wärmequelle verwenden.
- Nicht versuchen, Brotscheiben zu entfernen, während das Gerät eingeschaltet ist.
- Gerät vor der Reinigung und bei Nichtbenutzung immer von der Stromversorgung trennen.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen
GRUNDIG Edelstahl-Toasters TA 5260.

Bitte lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig, um sicherzustellen, dass Sie Ihr Qualitätsprodukt von GRUNDIG viele Jahre lang benutzen können.

Verantwortungsbewusstes Handeln!



GRUNDIG setzt intern wie auch bei unseren Lieferanten auf vertraglich zugesicherte soziale Arbeitsbedingungen mit fairem Lohn, auf effizienten Rohstoffeinsatz bei stetiger Abfallreduzierung von mehreren Tonnen Plastik pro Jahr – und auf mindestens 5 Jahre Verfügbarkeit sämtlichen Zubehörs.

Für eine lebenswerte Zukunft.
Aus gutem Grund. Grundig.

Besonderheiten

Der GRUNDIG Toaster ist ausgestattet mit:

- Leistungsstarken 870 Watt
- Auftaufunktion
- Aufwärmfunktion
- Variabler Bräunungskontrolle
- Hebefunktion

Bedienelemente und Teile

Siehe Abbildung auf Seite 3.

- A** Brötchenaufsatz
- B** Brotschlitz
- C** Bräunungskontrolle
- D** Starthebel
- E** Auftauen Taste
- F** Aufwärmen Taste
- G** Stopp Taste
- H** Krümelschublade
- I** Gehäuse

Vorbereiten

- 1 Alle Verpackungsmaterialien und Aufkleber entfernen und diese entsprechend den gesetzlichen Vorschriften entsorgen.
- 2 Gerät vor der ersten Inbetriebnahme reinigen (siehe Abschnitt „Reinigung und Pflege“).
- 3 Darauf achten, dass das Gerät aufrecht auf einer stabilen, ebenen, sauberen, trockenen und rutschfesten Oberfläche steht.

Hinweis

- Bei der ersten Inbetriebnahme des Gerätes kann sich aufgrund von Produktionsrückständen Rauch bilden. Dies weist jedoch nicht auf einen Defekt des Gerätes hin. Gerät beim ersten Einschalten wie gewohnt benutzen, jedoch ohne Brot. Es wird empfohlen, beim ersten Gebrauch die mittlere Einstellung der Bräunungskontrolle **[C]** zu verwenden. Angemessene Raumbelüftung sicherstellen.

Toasten

- 1 Nur jeweils eine Brotscheibe in beide Brotschlitze **[B]** stecken.
- 2 Netzstecker in die Steckdose stecken.
- 3 Mit der Bräunungskontrolle **[C]** den gewünschten Bräunungsgrad zwischen 1 und 7 wählen.

Hinweise

- Die Einstellung der Bräunungskontrolle auf 1 bewirkt den hellsten Bräunungsgrad, Stufe 7 den dunkelsten Bräunungsgrad. Der Bräunungsgrad kann je nach Brotsorte variieren.
- Durch mehrere, aufeinanderfolgende Toastvorgänge erwärmt sich das Gehäuse des Toasters und das Brot damit zunehmend dunkler. Daher einen geeigneten Bräunungsgrad wählen. Toastvorgang nach jedem Toasten mindestens 30 Sekunden abkühlen lassen.
- Der Bräunungsgrad ist bei einer Scheibe höher als bei zwei Scheiben, auch wenn die Bräunungskontrolle **[C]** auf dieselbe Stufe eingestellt ist.

- 4 Starthebel **[D]** so weit nach unten drücken, bis er automatisch einrastet.
 - Der Toastvorgang beginnt. Die Leuchtanzeige der Stopp Taste **[G]** leuchtet während des Toastvorganges auf.

Hinweise

- Wenn der Netzstecker nicht angeschlossen ist, rastet der Starthebel **[D]** nicht ein.
 - Der Bräunungsgrad kann auch während des Toastvorganges mit der Bräunungskontrolle **[C]** eingestellt werden.
- 5 Das Gerät schaltet sich automatisch aus, sobald der gewünschte Bräunungsgrad erreicht ist.
 - Der Starthebel **[D]** springt hoch, die Anzeige der Stopp Taste **[G]** erlischt. Die Toastbrotscheiben werden nach oben geschoben und können aus dem Toaster entnommen werden.

Hinweise

- Mit der Stopp Taste **[G]** lässt sich der Toastvorgang vorzeitig beenden. Der Starthebel **[D]** springt nach oben, die Toastscheiben können aus dem Toaster entnommen werden.
- Nachdem der Starthebel **[D]** zurückgesprungen ist, lässt sich die Hebefunktion durch Drücken des Starthebels **[D]** nach oben verwenden.

Achtung

- Beim Herausnehmen der Toastbrotscheiben aus dem Toaster vorsichtig sein, da Metallteile des Toasters sowie Brot sehr heiß werden können.
- 6 Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
 - Falls Toastbrotscheiben im Toaster stecken bleiben, Toaster umgehend durch Drücken der Stopp Taste **[G]** ausschalten. Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Den Toaster vollständig abkühlen lassen. Vorsichtig versuchen, das Brot aus dem Toaster zu entfernen, ohne die empfindlichen Heizelemente und andere Teile zu beschädigen. Zum Entfernen des Brots aus dem Toaster keine elektrisch leitenden Gegenstände verwenden.

Toasten von gefrorenem Brot

- 1 Die Schritte 1 bis 4 im Abschnitt „Toasten“ befolgen.
- 2 Auftauen Taste **E** drücken.
 - Die Anzeigen der Auftauen Taste **E** und Stopp Taste **G** leuchten, der Toastvorgang beginnt.

Hinweis

- Wenn die Auftauen Taste **E** betätigt wird, dauert der Vorgang länger als beim normalen Toasten.
- 3 Das Gerät schaltet sich automatisch aus, sobald der gewünschte Bräunungsgrad erreicht ist.
 - Der Starthebel **D** springt hoch, die Anzeigen der Auftauen Taste **E** und Stopp Taste **G** erlöschen. Die Toastbrotstücken werden nach oben geschoben und können aus dem Toaster entnommen werden.

Hinweise

- Mit der Stopp Taste **G** lässt sich der Toastvorgang vorzeitig beenden. Der Starthebel **D** springt nach oben, die Toastscheiben können aus dem Toaster entnommen werden.
- Nachdem der Starthebel **D** zurückgesprungen ist, lässt sich die Hebefunktion durch Drücken des Starthebels **D** nach oben verwenden.

Achtung

- Beim Herausnehmen der Toastbrotstücken aus dem Toaster vorsichtig sein, da Metallteile des Toasters sowie Brot sehr heiß werden können.
- 4 Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Aufwärmen von bereits geröstetem Brot

- 1 Die Schritte 1 bis 4 im Abschnitt „Toasten“ befolgen.
- 2 Aufwärmen Taste **F** drücken.
 - Die Anzeigen der Aufwärmen Taste **F** und Stopp Taste **G** leuchten, das Aufwärmen beginnt.
- 3 Das Gerät schaltet sich automatisch aus, sobald die gewünschte Aufwärmstufe erreicht ist. Der Starthebel **D** springt hoch, die Anzeigen der Aufwärmen Taste **F** und Stopp Taste **G** erlöschen. Die Toastbrotstücken werden nach oben geschoben und können aus dem Toaster entnommen werden.

Hinweise

- Mit der Stopp Taste **G** lässt sich der Toastvorgang vorzeitig beenden. Der Starthebel **D** springt nach oben, die Toastscheiben können aus dem Toaster entnommen werden.
- Nachdem der Starthebel **D** zurückgesprungen ist, lässt sich die Hebefunktion durch Drücken des Starthebels **D** nach oben verwenden.

Achtung

- Beim Herausnehmen der Toastbrotstücken aus dem Toaster vorsichtig sein, da Metallteile des Toasters sowie Brot sehr heiß werden können.
- 4 Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Aufwärmen von Brötchen

Dieser Toaster ist mit einem Brötchenaufsatz **A** ausgestattet.

Hinweise

- Brot und Brötchen dürfen nicht gleichzeitig getoastet und aufgewärmt werden.
- Keine Toastbrotsscheiben auf dem Brötchenaufsatz **A** aufwärmen. Die Toastbrotsscheiben verhindern eine ausreichende Belüftung.
- Wenn versehentlich der falsche Modus aktiviert wird (Auftauen anstelle von Aufwärmen oder Aufwärmen anstelle von Auftauen), dann muss der ausgewählte Modus zuerst mit der Stopp Taste **G** unterbrochen werden, bevor der richtige Modus ausgewählt werden kann.

- 1 Brötchenaufsatz **A** auf den Brotschlitz **B** stellen.
- 2 Brötchen auf den Brötchenaufsatz **A** legen.
- 3 Netzstecker in die Steckdose stecken.
- 4 Über die Bräunungskontrolle **C** gewünschte Aufwärmstufe wählen.
- 5 Starthebel **D** nach unten drücken.
 - Die Anzeige der Stopp Taste **G** leuchtet, das Aufwärmen beginnt.
- 6 Brötchen wenden, um eine gleichmäßige Bräunung zu erreichen.
- 7 Das Gerät schaltet sich automatisch aus, sobald die gewünschte Aufwärmstufe erreicht ist.
 - Der Starthebel **D** springt hoch, die Anzeige der Stopp Taste **G** erlischt.

Hinweis

- Mit der Stopp Taste **G** lässt sich das Aufwärmen vorzeitig beenden.
- 8 Brötchen nach dem Aufwärmen vom Aufsatz nehmen und Gerät von der Stromversorgung trennen.

- 9 Brötchenaufsatz **A** vor dem Abnehmen vom Brotschlitz **B** abkühlen lassen.

Achtung

- Brötchen und Gehäuse **I** des Toasters können während und direkt nach dem Toastvorgang sehr heiß sein. Nicht mit bloßen Händen berühren.

Reinigung und Pflege

Achtung

- Zur Reinigung des Gerätes niemals Benzin, Lösungsmittel, Scheuermittel oder harte Bürsten verwenden.
 - Weder Gerät noch sein Netzkabel in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- 1 Gerät ausschalten und Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
 - 2 Das Gerät vollständig abkühlen lassen.
 - 3 Krümel nach jeder Benutzung durch Herausziehen der Krümelschubblade  leeren. Krümelschubblade ausschließlich mit einem feuchten Tuch reinigen. Vor dem Einschieben der Krümelschublade in das Gerät sicherstellen, dass die Schublade trocken ist. Keine Brotkrümel im Toaster ansammeln, diese können Feuer verursachen.
 - 4 Toaster zum Entfernen der Brotkrümel herumdrehen und leicht schütteln, um Krümel aus dem Inneren zu entfernen.
 - 5 Gehäuse  des Gerätes mit einem feuchten, weichen Tuch und etwas mildem Reinigungsmittel reinigen. Gehäuse gründlich trocknen.

Hinweis

- Nach der Reinigung und vor der Benutzung des Gerätes alle Teile sorgfältig mit einem weichen Handtuch trocknen.

Lagerung

Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, sollte es sorgfältig aufbewahrt werden.

Darauf achten, dass der Netzstecker gezogen, das Gerät abgekühlt und komplett trocken ist.

Netzkabel um den Kabelring an der Unterseite des Toasters wickeln.

Gerät an einem kühlen, trockenen Ort lagern.

Darauf achten, dass sich das Gerät immer außerhalb der Reichweite von Kindern befindet.

Umwelthinweis

Dieses Produkt wurde aus hochwertigen Teilen und Materialien hergestellt, die wiederverwendet werden können und zum Recycling geeignet sind.



Deshalb dürfen Geräte am Ende ihrer Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie das Gerät bei einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Das nebenstehende Symbol am Produkt, in der Bedienungsanleitung bzw. auf der Verpackung weist darauf hin.

Die Anschrift Ihrer örtlichen Sammelstelle erfahren Sie von Ihrer Kommunalverwaltung.

Mit der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt

Technische Daten

 Dieses Produkt entspricht den Europäischen Richtlinien 2004/108/EG, 2006/95/EG und 2009/125/EG.

Spannungsversorgung: 220-240 V~, 50/60 Hz

Leistung: 730-870 W

Technische und optische Änderungen vorbehalten.

Service und Ersatzteile

Unsere Geräte werden nach den neuesten technischen Erkenntnissen entwickelt, produziert und geprüft. Sollte trotzdem eine Störung auftreten, so bitten wir Sie, sich mit Ihrem Fachhändler bzw. mit der Verkaufsstelle in Verbindung zu setzen. Sollte dies nicht möglich sein, wenden Sie sich bitte an das GRUNDIG-Service-Center unter folgenden Kontaktdaten:

TELEFON: 0180/5231852*

(Montag bis Freitag von 08.00 bis 18.00 Uhr)

Telefax: 0180/5231846*

<http://service.grundig.de>

E-Mail: service@grundig.com

* gebührenpflichtig (0,14 €/Min. aus dem Festnetz, Mobilfunk: max. 0,42 €/Min.)

Unter den obengenannten Kontaktdaten erhalten Sie ebenfalls Auskunft über den Bezug möglicher Ersatz- und Zubehörteile.

GRUNDIG Kundenberatungszentrum

Montag bis Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr

Deutschland : 0180 / 523 18 80 *

Österreich : 0820 / 220 33 22 **

* gebührenpflichtig (0,14 €/Min. aus dem Festnetz, Mobilfunk: max. 0,42 €/Min.)

** gebührenpflichtig (0,145 €/Min. aus dem Festnetz, Mobilfunk: max. 0,20 €/Min.)

Haben Sie Fragen?

Unser Kundenberatungszentrum steht Ihnen werktags stets von 8.00 - 18.00 Uhr zur Verfügung.

www.grundig.com
72011 908 3000 12/02

AUS GUTEM GRUND

GRUNDIG